

Brusel 26. října 2023  
(OR. en)

14619/23

---

Interinstitucionální spis:  
2023/0367(BUD)

---

FIN 1089  
PE-L 42

**POZNÁMKA K BODU „I/A“**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Generální sekretariát Rady                                                                                                                                                                                                                            |
| Příjemce:       | Výbor stálých zástupců / Rada                                                                                                                                                                                                                         |
| Č. dok. Komise: | 13960/23 (COM(2023) 530 final)                                                                                                                                                                                                                        |
| Předmět:        | Postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 4 k souhrnnému rozpočtu na rok 2023: Snížení prostředků na platby – Jiné úpravy a technické aktualizace <ul style="list-style-type: none"><li>– <i>přijetí</i></li><li>– <i>schválení dopisu</i></li></ul> |

1. Dne 11. října 2023 předložila Komise Radě návrh opravného rozpočtu (NOR) č. 4 k souhrnnému rozpočtu na rok 2023 týkající se snížení prostředků na platby a jiných úprav a technických aktualizací<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dokument 13960/23.

Účelem tohoto návrhu je:

- snížit prostředky na projekt Mezinárodního termonukleárního experimentálního reaktoru (ITER) o 280 milionů EUR v prostředcích na závazky a 264 milionů EUR v prostředcích na platby, a to z důvodu zpoždění při provádění projektu, které nebude možné v průběhu tohoto roku dohnat,
- snížit úroveň prostředků na platby pro program Digitální Evropa (DEP), Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR), Evropský sociální fond plus (ESF+), Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova (EZFRV) a Azylový, migrační a integrační fond (AMIF) o celkovou částku 3 miliardy EUR. Tuto částku nebylo možné zahrnout do přerozdělení prostředků navrhovaných v globálním převodu (DEC 13/2023), který byl Parlamentu a Radě předložen dne 27. září 2023,
- upravit úroveň správních výdajů, výdajů na důchody a evropské školy v okruhu 7 a zvýšit úroveň prostředků o 32,5 milionu EUR v důsledku revize platů, vyššího počtu příjemců důchodu a přetrvávajících vysokých cen energií,
- umožnit Evropské službě pro vnější činnost (ESVČ), aby provedla nábor dvaceti vyslaných národních odborníků do útvaru schopnosti vojenského plánování a vedení (MPCC), který není spojen se vznikem nákladů a nemá dopad na úroveň prostředků v roce 2023,
- upravit příspěvek EU pro Úřad evropského veřejného žalobce (EPPO) a počet jeho pracovních míst s cílem posílit jeho bezpečnost a kybernetickou bezpečnost,
- upravit příspěvek EU pro Evropskou agenturu pro životní prostředí s cílem zohlednit probíhající jednání o návrhu právního rámce pro obnovu přírody.

Čistý dopad tohoto NOR na výdaje celkově představuje snížení o 247,5 milionu EUR v prostředcích na závazky a 3 254,8 milionu EUR v prostředcích na platby.

2. S cílem zajistit včasné přijetí tohoto návrhu opravného rozpočtu Evropským parlamentem před koncem rozpočtového roku 2023 musí Rada s ohledem na naléhavost této záležitosti a v souladu s čl. 3 odst. 3 svého jednacího řádu rozhodnout o zkrácení osmitýdenní lhůty stanovené v článku 4 Protokolu (č. 1) o úloze vnitrostátních parlamentů v Evropské unii.
3. Rozpočtový výbor projednal NOR č. 4/2023 na zasedáních ve dnech 19. a 24. října 2023 a souhlasil s ním beze změn.
4. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem se Výbor stálých zástupců vyzývá, aby Radě doporučil, aby:
  - přijala postoj Rady k NOR č. 4/2023 podle bodu 3;
  - pověřila předsednictví, aby připravilo rozpočtové dokumenty, které budou zaslány Evropskému parlamentu, a schválilo za tímto účelem návrh dopisu uvedený v příloze, a
  - rozhodla o zveřejnění rozhodnutí Rady, kterým se přijímá postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 4 Evropské unie na rozpočtový rok 2023, ve znění uvedeném v dokumentu 14621/23, v *Úředním věstníku Evropské unie*;
  - s ohledem na naléhavost záležitosti rozhodla na základě čl. 3 odst. 3 druhého pododstavce svého jednacího řádu, že se odchýlí od osmitýdenní lhůty stanovené v prvním pododstavci uvedeného odstavce.

NÁVRH DOPISU

Odesílatel: předseda nebo předsedkyně Rady

Příjemce: předsedkyně Evropského parlamentu

Vážená paní předsedkyně,

zasílám Vám samostatně postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 4 na rozpočtový rok 2023, který Rada přijala dne 9. listopadu 2023.

(zdvořilostní zakončení)

---